

使

遼

江苏工业学院图书馆

藏书章

林

書

楊

鍾

義

語

錄

使遼語錄敘

四庫著錄古靈集二十五卷宋陳襄撰襄字述古侯官人宋史有傳邵氏四庫簡明目錄標注云四庫著錄係宋刊本內有使遼語錄一篇今檢文溯閣本古靈集不附使遼語錄不知邵氏何所據而云然也日本靜嘉堂文庫所藏宋本古靈集末附使遼語錄一卷中有闕文幸庫中別有鈔本據以校補缺者復完此所謂宋本者即歸安陸氏韻宋樓故物也遼人禁以文字流傳域外宋人紀遼事者亦甚罕見王沂公富鄭公薛映諸行程錄胡嶠陷虜記張舜民使遼錄雖附契丹國志以傳皆寥寥短章史愿亡遼錄僅見稱引而原書佚已久矣此錄爲宋刊本亦王富二公紀事之比而其詳過之洵足珍也考宋史神宗紀治平四年正月丁巳即位辛酉遣孫坦告即位於遼又遼史道宗本紀咸雍三年即宋治平四年六月辛亥宋以即位遣陳襄來報兩史所書非有歧異蓋一紀正使一紀副使又遣以正月至以六月

也錄中紀引臣等兩番使副入見臣襄致國書於其母臣坦致國書於其君又紀臣襄臣坦依例排備皆以陳襄居前孫坦居後則襄爲正使明矣古靈集卷二十五附錄古靈先生年譜云治平四年公年五十一神宗即位公以諫議大夫使於遼八月還有使遼錄遷尙書工部郎中充祕閣校理出知明州此錄亦署守尙書工部郎中充祕閣校理即爲奉使還後所遷之官以撰錄於使還之日也宋史本傳云神宗立奉使契丹以設席小異於常不即坐契丹移檄疆吏坐出知明州此事錄中曾屢紀之遼人且有若不依此坐位恐聞南朝之語此即契丹移檄疆吏之所自而明州之出亦以此錄中所紀兩國間酬答之語於史多有徵所云參政歐陽侍郎以眼疾懇請出鎮亳州樞密副使吳奎除參知政事文相公曾相公並如舊韓侍中爲首廳相公無一不與宋史紀傳合又云富相公見判河陽三城張昇相公昨判忠武軍近已致仕而本紀則云改富弼武寧軍節度使張昇

改河陽三城節度使又以太子太師致仕所紀微有歧異豈以遠道傳聞之誤耶錄中所紀諸館之名視王富諸錄爲詳多可互證如富錄之官窑館即此錄之鍋窑館其異文也又元一統志謂鎮國寺在中京大定府西關遼統和三年建此錄亦有之惟大天慶寺無考同使諸氏名愈名咸融者亦待續考余商文庫主人允爲錄出爰亟刊入叢書以備徵遼事者采擷焉遼陽金毓猷

人君之德，貴於寬仁。若夫德薄而位尊，力小而任重，此所謂危也。故君子必先慎乎德。德者本也，財者末也。外本而末，則民不附。夫民之所歸，如水就下。自然之理也。是以聖人必先慎乎德，有德此有人，有人此有土，有土此有財，有財此有用。德足則財聚，財聚則民歸。民歸則國強，國強則財足。此理之必然者也。故君子必先慎乎德，無德而用財，則民不附。夫民之所歸，如水就下。自然之理也。是以聖人必先慎乎德，有德此有人，有人此有土，有土此有財，有財此有用。德足則財聚，財聚則民歸。民歸則國強，國強則財足。此理之必然者也。

神宗皇帝即位使遼語錄

三司鹽鐵判官朝奉郎守尚書工部郎中充祕閣校理騎都尉

賜緋魚袋

臣陳襄上進

臣襄等昨奉 勅差充皇帝登寶位北朝皇太后皇帝國信使副於

五月十日到雄州白溝驛十一日接伴使副泰州觀察使蕭好古太常少卿楊規中差人傳語送到主名國諱官位及請相見臣等即時過白溝橋北與接伴使副立馬相對接伴副使問

南朝皇帝聖體萬福臣等亦依例問其君及其母安否相揖至于北

亭規中以其君命賜筵酒十三棧問臣等年幾各答以實臣等復問

接伴使副年幾好古稱年四十三歲規中稱年三十三歲規中問臣

愈兄弟凡幾答以十人臣坦問受禮何處規中言在神恩泊此去有

三十一程已差下館伴副太常少卿楊益誠大使即未聞規中問臣

坦

南朝兩府大臣別無除改

臣

坦答參政歐陽侍郎以眼疾懇請出鎮

亳州樞密副使吳奎侍郎除參知政事又問文相公會相公及樞密

副使有無移動答云並如舊又問馮館使甚處相逢

臣

愈答曰雄州

相見送三司人茶絹銀牒子等

已後賜筵及逐州迎接依例皆有茶綵等送祇應人更不入錄

行次有

易州容城縣尉董師義涿州新城縣尉趙琪歸義縣尉王本立道傍

參候至新城縣驛有入內左承制宋仲容來問勞

臣

等依例即時具

公裳排備茶酒土物出廳伺候過來傳諭次接伴使副差人送到坐位圖子欲依

南朝遺留番使副史炤等坐位要移

臣

裏坐放西北賓位

臣

等尋據

隨行通引官舊曾入國人程文秀供錄結罪狀稱近於去年十月內

曾隨生辰番使邵諫議傳諫議等入國沿路置酒管待使臣並是邵

諫議主席與今來接伴使副所送到圖子坐位不同

臣

等亦令通引

官程文秀依生辰番使坐次畫到坐位圖子差入傳語接伴使副合

依當所供去圖子依生辰番使邵諫議等近例坐次施行左番大使合坐於東南與使臣當頭坐位相對以伸主禮接伴使合坐於西南與右番大使相對亦自不失主位各無相壓往還計會十餘次接伴使副不肯過位臣等再差人傳語接伴使副稱使臣銜命事大茶酒事末且請先來傳諭然後商議坐位不宜以末事久留使命深屬不便接伴使副卻稱

南朝生辰番使邵諫議坐位不依得積年久例臣等答云昨來邵諫

議等管待使臣自是接伴使韓閣使館伴使劉侍郎安排坐位非是

當所翔生儀式若非久例因何韓閣使等前番並不理會接伴使副

卻差人傳語爲使臣不飲辭免茶酒臣等方受問勞授仲容謝表送

與土物已後差來使臣並依例授表送與土物更不入錄十二日到涿州知州太師蕭知善

及通判吏部郎中鄧愿郊迎並飲于南門之亭酒十一已後逐州送迎並飲

于門外之十三日知善等出餞酒五瓊規中問臣咸融富相公今在

更不入錄

何處答以見判河陽三城又問臣等張昇相公答以昨判忠武軍近

已致仕將次良鄉縣本縣尉南應范陽縣尉梁克用道傍參候臣等

送接伴使副私覲物已後七次依例送接伴使土物並有回答更不入錄十四日行次遇雨規

中言北界春夏已來久愆雨澤國信使副至新城及涿州俱得甘雨

今日到燕京若更霑足煞是好也又問臣咸融

南朝曾得雨否答以自春及夏屢得雨澤過河灘臣坦問好古此是

桑乾河否答云然燕京副留守中書舍人韓近郊迎置酒九琰臣襄

爲治平元年曾於陳橋接伴賜近等

御筵近先問臣襄昨者持禮到陳橋蒙諫議迎接多幸復在此相見

答云奉別已三年矣臣襄問同番大使蕭禧觀察今在何處近

云見持禮宿永年館臣等送接伴使副下都總管土物已後共五次依次送土物

並有回答更不入錄燕京留守耶律仁先送臣等酒食十五日臣等送留守私

覲物此中京留守依錄有西頭供奉官韓資道賜臣等酒菓東頭供奉官

鄭嗣宗賜筵三司使禮部尚書劉雲伴宴酒十三瓊雲勞臣等云盛

暑道遠衝涉不易再三勸臣等飲酒稱兩朝通好多年國信使副與

接使副相見如同一家臣襄答云所謂南北一家自古

兩朝歡好未有如此雲答言既然如是今日敢請國信使副盡酒臣

襄答云深荷厚意但恨飲酒不多雲又問呂侍郎胡侍郎莫只在朝

否臣襄並答以實又言雲奉使

南朝是呂侍郎館伴又稱本家有十二人曾奉使南朝今者又差伴

筵緣契如此各請飲盡甚好臣等並隨量飲以答其意臣等送雲及

私覲物已後逐州並依例送賜館副十六日近出餞酒五瓊宿望京

館臣襄臣咸融等依例回廚請接伴使副過位及犒三節從人酒十

三瓊規中云今日甚熱接伴觀察住龍化州不識此熱也十七日到

順州有懷柔縣尉劉九思道傍參候知州太傅楊規正郊迎置酒七

瓊規正即宰相哲之長子規中之兄問臣等道塗跋涉不易臣襄答

以多幸得少卿接伴又此披見太傅十八日規正出璣酒五璣過白
絮河到檀州有密雲縣尉李易簡道傍參候知州常侍呂士林迎郊
置酒七璣宿密雲館有入內供奉官秦正賜_臣等湯藥各一銀合子
_臣等排備伺候過來傳諭次接伴使副準前要欲依

南朝遺留番使副坐位_臣等執定依生辰番使邵諫議等近例坐次
不敢移易前後計會十餘次卻有公文稱是_臣等久滯使命尋具公
文回答稱自新城至此兩次差到使臣盡被貴所滯留直至夜深不
令過位非是當所住滯黎明接伴使副方引正來賜_臣等湯藥不赴
茶酒_臣等將授表次正輒引避被_臣等再三傳語欲就接伴使副致
表方肯收接十九日士林出餞酒五璣宿金溝驛_臣坦_臣愈等依例
回廚請接伴使副過位及犒三節人如望京館規中問_臣坦荔支生
何處答生南方極熱之地又問_臣愈父曾任甚官答以終於馬軍副
都指揮使又問曾伴射否答以累次伴射二十日至古北口館二十

一日至新館過望雲嶺接伴使副與臣等互置酒三瓊二十二日至

臥如館接伴使副送臣等麀一隻酒四瓶臣等依例回答已後每有送物並量

事回答更不入錄二十三日過摘星嶺臣襄問此松結實否規中言惟東樓

接女真高麗者有之宿柳河館二十四日登摸斗嶺接伴使副與臣

等互置酒如前宿打造館二十五日過會仙石接伴使副請會食酒

七瓊規中問臣愈劉忖太保今在何處答以見在

闕下宿牛山館二十六日登松子嶺接伴使副與臣等互置湯茶宿

鹿夾館二十七日至鐵漿館二十八日至富谷館中京留守相公韓

迴遣人遂臣等酒菓接伴使副送臣等麀臍各一及松花等二十九

日至長興館六月一日至中京副留守大卿牛炫郊迎置酒九瓊炫

問塗中可煞炎暑臣襄答以自過北溝入古北口一路得雨稍涼炫

言本京久旱夜來得雨蓋因國信使副所感也規中亦言可謂隨軒

宿大同館二日有左承制韓君祐賜臣等酒菓東頭供奉官鄭全翼

賜筵度支使戶部侍郎趙微伴宴酒十一瓊微問

臣襄

蔡內翰今在

何處答以丁母憂又云微奉使

南朝是蔡內翰館伴兼言往年歐陽修侍郎來賀登位是微接伴三

日玆出餞酒五瓊宿臨都館四日至鍋窰館伴使副爲初伏日請聚

食酒七瓊規中問

臣

等自入山路至北煞遠不易

臣

坦答以若直路

下來時莫近

臣襄

言比之向南州軍此來爲遠若據帳前至汴京莫

只祇汴京到杭州遠又問杭州屬甚處

臣襄

答以屬兩浙路又問

臣

襄住處答云福州屬福建路去汴京四千餘里又問福建以外更有

甚路

臣襄

答以更有廣南東西二路去京師萬里接伴使副送

臣等

水晶碁子各一副菰蓉郁李仁等五日至松山館六日至崇信氈館

七日至廣寧館道過小城之西居民僅二百家好古云此豐州也又

經沙陁六十里宿會星館九日至咸熙氈館

已後並是氈館並不入錄

十日過黃

河好古云黃河上源出於龍化州界將至黑崖館

臣

坦問此去上京

幾何指東北曰三百里又自黃河之南去只數十里十一日自黑崖館至三山館接伴使副請聚食酒七錢規中問臣咸融向傳范防禦

音同高宗廟諱

當甚處答以見判三班院十二日至赤崖館行次遇遺留禮

信使副史炤周孟陽李評李琦暨送伴使副耶律世達梁援于中路館臣等與遺留使副回復各置酒三錢接伴送伴使副卻請臣炤臣

襄

等四番使副一處會飲酒巡亦如前柏石館十四日至中路館接

伴使副展辭狀與臣等相別卻有館伴使副太傅耶律弼太常少卿

楊益誠來迎與臣等相見有左班殿眞閣門祇候李思問賜臣等酒

果左承制劉達賜筵酒十一錢益誠問臣坦臣咸融臣愈鄉貫並答

以京師人至頓城館有左承制閣門祇候祈純古來問勞臣等排備

伺候過來傳諭次館伴使副依前送到坐位圖子欲依

南朝遺留番使例坐次臣等卻送與生辰番使邵諫議等坐位圖子

請依此近例坐次往還計會亦十餘次館伴使副差人傳語云若不

依

南朝遺留番使例坐位使臣要回闕下臣等答以茶酒事末不宜爲此以反使命請館伴使副裁度當所伺候多時早請過位館伴使副卻回傳語云使已回去也十五日黎明館伴使副與臣等自頓城館二十里詣帳前引至客省與大將軍客省使耶律儀趙平相見置酒三盞益誠言昨日以坐位未定已白兩府云未欲奏知且令益誠再來商量若不依此坐位恐聞

南朝臣襄答以生辰番使近例不敢更改如聞

南朝有邵傅二諫議在相次閣門舍人更不閱儀便引臣等兩番使

副入見臣襄致國書于其母面傳聖辭置酒三盞又詣其君帳前臣

坦致國書于其君傳

聖辭如前並問

南朝皇帝聖躬萬福臣等恭答之置酒五盞仍賜臣等衣帶及三節

人有差十六日有東頭供奉官李崇賜_臣等生餼亦以坐位不便不肯過位十七日赴曲宴酒九棧館伴使副差人齎詔賜_臣等生餼及三節人有差_臣等依例恭受致表十八日有右班殿直閣門祇候韓貽訓賜_臣等酒果右班殿直閣門祇候馬初賜筵太尉夷离畢蕭素伴宴酒十三棧素問張揆_臣坦答以見克群牧使益誠問劉永年_臣咸融答以見任岱州十九日有西頭供奉官韓宗來賜_臣等簽食並酒亦不過位館伴使副差人齎詔賜_臣等生餼及三節人有差_臣等恭受致表館伴使副請聚食酒八棧二十日有供奉官閣門祇候耿可觀賜_臣等酒果韓宗賜射弓筵樞密副使太師耶律格伴宴酒十三棧格問_臣等韓相公富相公莫只在朝否並答以實賜_臣等弓馬衣幣及三節人有差二十一日入至客省帳前置酒三棧_臣襄與益誠言大行皇帝發引在近望與建白若回程剩蹉數驛尚可辭得